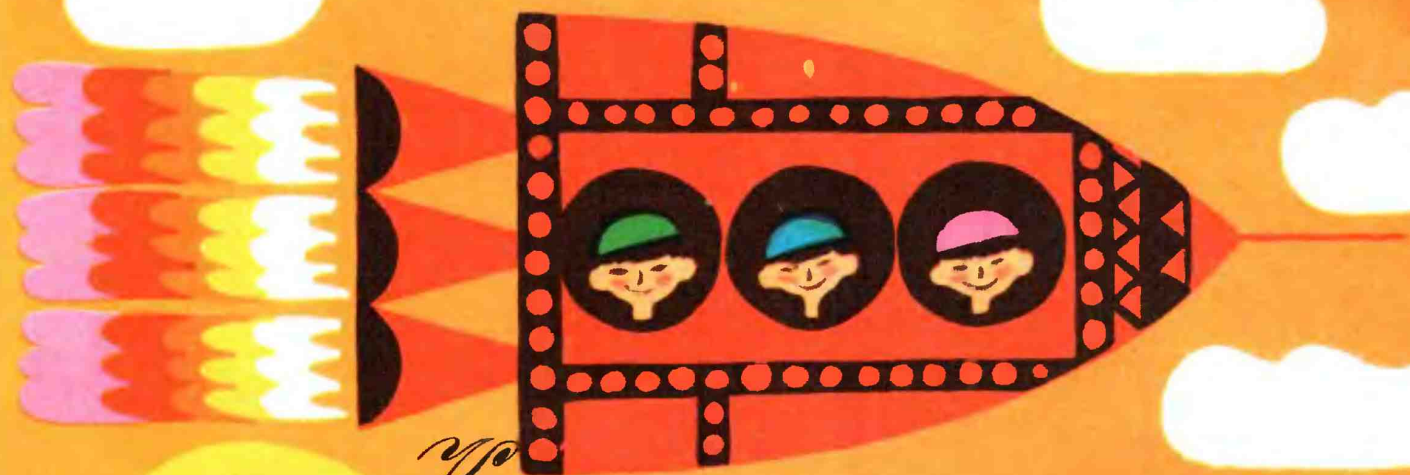


1978|6

Коп сок

детский
журнал
с пластинками





Конструктор

Х. ХАЛИКОВ

Я без дела не бываю:
То пилю, а то строгаю.
Ротозеев не терплю,
А конструкторов люблю.
Я построю дирижабль
И космический корабль,
Хоть «Восток», а хоть «Союз» —
Я работы не боюсь.
Под большим скажу секретом:
— Начал спутник строить летом,
Назову его «Ал тан»¹,
Скажет мне с тоской Ахмет:
— Не забудь прислать привет!
Скажет мне в слезах Марат:
— Прилетай скорей назад!
И скажу я им:
— Друзья!
Мне без вас лететь нельзя.
Я один не полечу,
Всех с собою захвачу!

¹ Ал тан — алая заря.

Канал

Нуры БАЙРАМОВ

— Куда ты так спешишь, канал?
Что за дела вершишь, канал?
— Остановиться не могу!
— Так отвечай хоть на бегу...
— Моя вода
Спешит туда,
Где склон был гол,
Где сад расцвёл!

Перевёл с туркменского
В. Приходько

Художник И. Урманче

Мы бежим по лужицам

Мы бежим по лужицам
Вместе в первый раз.
Дождик в небе кружится,
Сыплется на нас.

Замело дорожки
Дождевой водой.
Ой, цветы-серёжки,
Тополь молодой!

Отшумев по лужицам,
Дождь вдали угас...
И немного кружится
Голова у нас.

Лето

Бьёт
солнце
В бубен золотой,
Звонит
Бубенчиками
Зной!..

Золотая ромашка

На синем дугу распустилась
ромашка...
Какая на ней золотая
рубашка!
Я глаз от неё отвести
не могу:
Да это же солнце на синем
дугу!





Иллюстрация Р. Павлов

Грибной король и королева,
грибные принцы и принцессы отправились...
Куда они отправились в карете, запряжённой
кузнечиком, расскажет тебе на пластинке Дайна.
Музыку к рассказам и песенкам написал И. Якушенко.
Перевод с литовского Л. Миля.

КОГДА УСЛЫШИШЬ КОЛОКОЛ

Собака у Гугуцэ большая, лохматая, а толку от неё мало. Ей и глаза-то хотя бы раз в неделю лень открыть, не то что лаять.

Как только Гугуцэ заметил, что во дворе поспевают черешня, он купил маленькую собачонку, чтобы она была будильником для большой собаки. Малейший шорох среди ночи, и собачонка давай тявкать, пока большую не разбудит. А уж если большая залает, то как из пушки выстрелит. Всё кругом затихает, в окнах у соседей зажигается свет, и дед Никита с Тоадером Путинэ принимаются сторожить черешни Гугуцэ. А утром отец Гугуцэ, поглаживая большую собаку, хвалится перед ними, что теперь-то к нему в сад никто не заберётся.

В четверг собака подняла среди ночи самого председателя колхоза, а утром в пятницу председатель объявил, что Гугуцэ и есть тот парень, без которого колхозу никак не обойтись: кому же, как не ему, караулить самый дальний виноградник?

В то же утро колхоз соорудил для Гугуцэ шалаш и назначил мальчика дневным сторожем, а его собакам надо было и ночью дежурить на винограднике.

Чуть стемнеет, и вместо Гугуцэ появлялся ночной сторож, прятал ружьё, чтобы ни одна душа не могла его украсть, назначал большую собаку своим заместителем и здоровался с подушкой. Большой собаке только того и надо. Кладёт голову на бугорок и тоже засыпает, лаю набирается.

Зато собачонке нет покоя: в одно ухо трещат сверчки, в другое храпит сторож. Среди ночи показывается из-за холма половинка луны. А где ж другая? Караул! Украли! Тяв-тяв-тяв!

— Ррр-гав! — бухала из пушки большая собака так, что в деревне было слышно.

— Вставай, кум! Беда! — стучал Тоадер Путинэ в окно деду Никите. — Большая залаяла!

— Стой! Стрелять буду! — орал спросонья ночной сторож. (Большая собака и его разбудила.)

Он кидался искать ружьё и, пока находил, так уставал, что опять заваливался спать. Большая собака тоже спешила уснуть, чтобы не остыл бугорок. Собачонка и та засыпала. А Тоадер Путинэ с дедом Никитой — делать нечего — стерегли виноградник от воров.

А днём, стоит кому-нибудь пройти по дороге, как тут же три раза тявкнет собачонка, один раз выпалит из пушки большая собака, и, словно из-под земли, вырастает Гугуцэ с ружьём в руках.

— Ай-яй-яй, дедушка! Что ж ты не ешь виноград? Он ведь поспел. Не видишь, что ли?

— Прости, Гугуцэ! Сию минуту отведаю.

— Так и быть, прощаю. Но зимой, как только услышишь колокол, сразу иди на Мельничный холм.



— Договорились, Гугуцэ.—И прохожий ел виноград.

Были и такие, кто боялся, нет ли тут хитрости.

— Сбегаю-ка я за очками, а то сослепу зелёную ягоду проглотишь,—говорил хитрец и больше не показывался на той дороге.

Если же мимо виноградника проходила женщина, то Гугуцэ не забывал дать ей ещё одну гроздь винограда, чтобы домой отнесла.

— А что зимой?—спрашивали люди друг у друга.—Колокол зря не звонит. Уж не потребует ли Гугуцэ, чтобы мы построили на холме ветряную мельницу, а то ведь от неё одно имя осталось.

Ещё листья с деревьев не упали, а дети стали прятаться в сараях и тайком от старших что-то мастерить. Войдут в сарай двое, один отцовский тулуп напялит, другой мерку снимет, и тук-тук топоры до позднего вечера.

Когда выпал первый снег, Гугуцэ стал ходить из сарая в сарай, проверять, как дело движется.

Снег всё шёл и шёл. И вот однажды в воскресенье, на самой заре, когда над домами за клубились первые дымки, всё село услышало колокольный звон. Колокол звонил долго-долго, пока всё село от мала до велика не потянулось на Мельничный холм. На холме стоял и ждал Гугуцэ с тремястами и ещё тремя новёхонькими санками.

— Батюшки!—Одна женщина даже в снег упала.—Никак нас в другое село перевозят?

— Люди добрые!—начал Гугуцэ, снял шапку и произнёс речь, очень короткую, чтобы уши не успели замёрзнуть.—Кто летом отведал винограду, пусть за это сейчас прокатится на санках.—И поскорее надел шапку.

Посмотрели люди друг на друга: усы, бороды, тулупы, длинные шали— всё это мешает кататься на саночках.

— Гору слишком крутую выбрал!—сказал кто-то.

— Утопить меня хочешь в речке за гроздь винограда?—подбоченясь, накинулась на мальчика какая-то женщина.

— Пусть лучше дети покатаются,—поднял воротник директор школы (и он летом отведал винограда у Гугуцэ).—А мы будем для них саночки возить.

Но тут из толпы выступил Тоадер Путинц:

— Никита, ты здесь?

— Тут я, кум!

— Давай уж и это дело сделаем!—нахлобучил Путинц шапку и сел с дедом Никитой в санки.

— Сторонись!—крикнула жена того человека, у которого шляпа была с дымоходом, и села в другие санки.

— Эге-гей!—подхватило эхо.

— Ишь ты, не разучились ещё!—кричали старики.

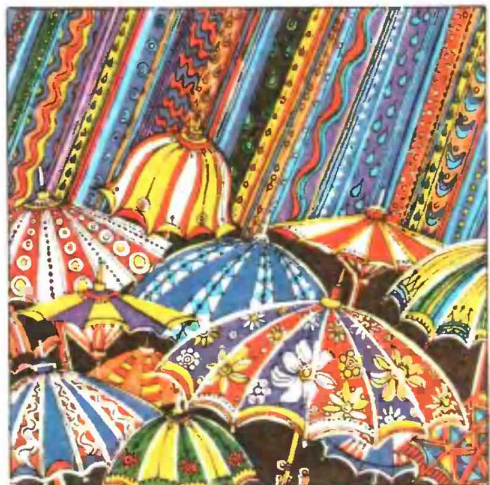
Все обрадовались, будто только того и ждали. Даже санок не хватило. Рыбы подо льдом проснулись, глаза выпучили. В селе овцы блеяли, коровы голодные мычали, а хозяйева знай себе катаются в долине Реута до самой темноты. Одни хитрецы, которые летом за очками бегали, грустно стояли в сторонке.

— Эге-гей!—звенела гора.

Директор школы так перевернулся, что не знали, в каком сугробе его искать, а колхозный счетовод, летя с холма, печать потерял.

После всего этого на Мельничном холме слепили снеговика. Приставили голову—вылитый Гугуцэ! Тогда у его ног вылепили двух собак—большую и маленькую.

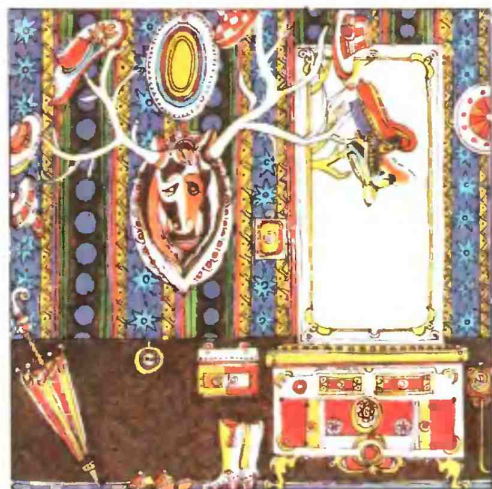




Николай КРАСИЛЬНИКОВ

Зонтик

В углу на вешалке скучал
 Забытый всеми он.
 Но только дождик услышал —
 Раскрылся, как бутон.
 Чтоб не промокнуть,
 все спешат
 Укрыться, кто куда.
 А он, дождю любому рад,
 Идёт гулять, чудак!



Дудочник А. Саврасов

Можно ли разговаривать шёпотом
 во всю глотку? Или отведать
 кружку холодной телятины?
 А что бы вы сказали, если вдруг
 увидели железную яблоню,
 на свинцовых ветках которой
 висели сочные груши?
 Небылицы? Конечно!
 Точнее — небылицы в лицах.
 О них вам поведаёт
 народный артист СССР
 Р. Я. Плятт —
 ставьте пластинку и слушайте
 английскую сказку
 «Великан с ноготок».
 А если вам захочется прочитать
 и другие весёлые английские
 песенки, шутки да прибаутки,
 они перед вами на странице
 в переводе С. Я. Маршака.



ВЕЛИКАН С НОГОТОК



АНГЛИЙСКИЕ НАРОДНЫЕ ПЕСЕНКИ

Перевод С. Маршака

ШАЛТАЙ-БОЛТАЙ

Шалтай-Болтай
Сидел на стене,
Шалтай-Болтай
Свалился во сне.
Вся королевская конница,
Вся королевская рать
Не может
Шалтая,
Не может
Болтая,
Шалтая-Болтая,
Болтая-Шалтая,
Шалтая-Болтая собрать!

ДОКТОР ФОСТЕР

Доктор Фостер
Отправился в Глостер.
Весь день его дождь
поливал.
Свалился он в лужу,
Промок ещё хуже,
И больше он там не бывал.

ЧУДЕСА В РЕШЕТЕ

Играет кот на скрипке,
На блюде пляшут рыбки,
Корова взобралась на небеса.
Сбежали чашки, блюда,
А лошади смеются.
— Вот, говорят, какие чудеса!

ЩЁГОЛЬ

Едет важный
Мистер Морган.
Едет, едет
К нам на торг он.
На богатом
На седле,
На рогатом
На козле.

ОСЛИК

Ослик, ослик дорогой,
Рот, пожалуйста, открой,
Затруби и загуди,
Всех лентяев разбуди.

МЫШКА В МЕШКЕ

Однажды старушка
У нас в городке
Послала на мельницу
Мышку в мешке.
Но мельник ни разу
Мышей не молот,
А если молот,
То не брал за помол.

СЧИТАЛКА

Вышли мыши как-то раз
Поглядеть, который час.
Час,
Два,
Три,
Четыре.
Мыши дёрнули за гири.
Вдруг раздался
страшный звон,
Убежали мышки вон!



Едут-едут богатыри...
Сами — выше леса стоячего, головы упираются под облака ходячие. Поднялись на кремнистый холм — остановились. Замерли, как три утёса каменных.

И тут вылетела из ковыль-травы стрела калёная — ти-иу-у! — скользнула по золочёным доспехам богатырским, до тела не достала — в небо унеслась-пропала.

Глянули богатыри в чисто поле, а там всадник на косматом коне: угрожает — луком потрясает, а сам назад пятится — в ковыль-траву прячется. Богатырей в степь широкою заманивает, чтоб дорогу в земли русские не преграждали.

— За комаром с палицей не гоняются, — рассудил старший богатырь.

— Не велика добыча и для моего меча, — промолвил другой.

— А моя стрела, хоть и мала — дело разумеет, — сказал самый младший и натянул шелковую тетиву тугого лука...

Давным-давно это было, когда на рубежах нашей Родины несли караульную службу богатырские заставы. Состояли они из самых сильных и отважных воинов — богатырей.

Первыми они встречали врага и храбро бились с ним, пока не подходили на помощь русские дружины.

В конце прошлого века известный русский художник Виктор Михайлович Васнецов, чьи сказочные картины «Иван-царевич на сером волке», «Алёнушка» вы, наверное, уже знаете, написал своё знаменитое полотно «Богатыри».

На этой картине он изобразил трёх воинов, чьи подвиги воспеты во многих былинах. Илью Муромца, Добрыню Никитича и Алёшу Поповича.



БОГАТЫРСКАЯ ЗАСТАВА

Под впечатлением знаменитой картины В. М. Васнецова написал свою музыкальную картину «Богатырская застава» композитор В. Кикта. Её ты услышишь на пластинке. Стихи И. Бурсова



Вглядитесь внимательно в эту картину. Вот они — былинные богатыри!

В центре — Илья Муромец, самый старший из них. Тридцать лет сиднем просидел он на печи в крестьянской избе — ни рукой не мог шевельнуть, ни ногой. Зато потом пришла к нему такая силушка, что «было бы колечко во сырой земле, а повернул бы земелюшку на рёбрышко». Многих врагов земли русской одолел в честном бою смелый богатырь: пленил страшного Соловья-разбойника, поверг Идолище Поганое, осилил злого царя Калина. Могучий и справедливый, Илья Муромец не зря возглавляет заставу богатырскую.

Рядом с ним на белом коне богатырь тоже великой силы и смелости, первый помощник Ильи Муромца — Добрыня Никитич. В двенадцать лет совершил он первый свой подвиг — одолел Змея

Горыныча и освободил из полона молодую Забаву дочь Путятичну.

Третий, самый молодой богатырь — Алёша Попович. Он не так широк в плечах, быстрее устаёт молодая рука от тяжёлого богатырского меча, но смелости и ловкости и ему не занимать.

Пристально всматриваются богатыри в степную даль, и не подойти незаметно врагу, не обрушиться с огнём и мечом на русские города и веши.

Вскинет тогда острую пику Илья Муромец, выхватит из ножен булатный меч Добрыня Никитич, натянет тугую тетиву лука Алёша Попович. И споткнутся вражеские полки о богатырское мужество. И никакая сила не заставит отступить отважных богатырей. Ведь у них за спиной, за синими холмами родная земля!

Иван БУРСОВ

СКОЛЬКО?

Зоя ТУМАНОВА

Славные дети, вот вам урок:
Сели на дерево сорок сорок.
Дело к ужину —
Улетела дюжина.
А ещё пяток —
Скок в коровий закуток!
Два десятка
Играют в прятки,
Кыш — полетели
И за сараем сели.
А три сестрицы
Хотят попить водицы,
Прыг, прыг по болотцу,
Прямо к нашему колодцу!
А теперь, ребята,
Кто сказать бы смог:
Сколько остаётся
На дереве сорок?

Художник И. Бедарев

СОСЧИТАЙТЕ!

На странице поросята
Нарисованы подряд.
Сосчитайте-ка, ребята,
Сколько этих поросят?

Сколько у хрюшек
Пятачков и ушек?
Сколько у свинок
Хвостиков и спинок?

Да не медлите, ребята,
Опоздаете — беда!
Потому что поросята
Разбегутся кто куда!

Г. КУСТОВ
Считалки

На дубу сидит ворона

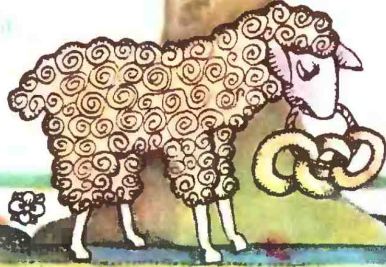
На дубу сидит ворона,
На хвосте у ней корона.
Ты беги, поймай ворону
И себе возьми корону.

Три и палачи

Почему же палачи
И почему же палачи
Почему же палачи
Почему же палачи
Почему же палачи
Почему же палачи
Почему же палачи
Почему же палачи
Почему же палачи
Почему же палачи

Скарабей и воробей

Чики-орьки,
Воробей,
Чики-орьки,
Скарабей,
Чики-орьки,
Заклевал
Скарабей
Воробей,
Чики-орьки,
Новый кон,
Чики-орьки,
Выйди вон!



В магазин пришла овечка

В магазин
Вошла
Овечка
И купила
Три
Колечка
Три
Колечка —
Три
Баранки,
Баранки,
Румянки,
Помоги
Овечке
Донести
Колечки.

Базар и базар

Еле-Еле-Ели-зар
Едет, Едет На базар.
А с базара,
А с базара
Не догонишь Ели-зара.

Художник Н. Воробьева

Какое красивое у тебя платье

В ткацком цехе много станков. Ровными рядами выстроились они из конца в конец чистого и светлого помещения.

Станки неумолчно шумят. Они делают ткань.

Между ними ходит работница. Это ткачиха.

У неё очень хороший слух, очень острое зрение и очень ловкие пальцы. С обычным слухом, обычным зрением и обычными руками большого успеха в ткацком цехе не добьёшься. Надо учиться.

Зачем нужен особый слух? Ткачиха работает на нескольких десятках станков. За каждым ей не уследить. Она всё время ходит и слушает их голос. Как только один из станков издаёт необычный звук, ткачиха сразу же догадывается, что с ним не всё в порядке, что он нуждается в присмотре, а то и ремонте.

Ткань, как известно, делают из ниток. Они на ткацком станке иногда рвутся. Связывать порвавшуюся нитку должна ткачиха. А нитки бывают разные. Хорошо, если они толстые. Ткачихе легко увидеть кончики оборвавшейся нити. Гораздо труднее приходится, когда нитки тонюсенькие, как паутинки. Тут без острого глаза не обойтись. А зачем ткачихе ловкие пальцы, это уже понятно. Нечуткими пальцами она не сможет быстро и надёжно завязать узелок. Опытная ткачиха сделает это так быстро, что вы не успеете моргнуть, как станок снова зашумит и ткань начнёт наматываться на валик в толстый рулон.

Из ткани сошьют плащи, куртки и пиджаки, брюки и рубашки, юбки и платья.

Труд ткачихи приносит людям радость.



Художник В. Фланкман



Юрий ЯРМЫШ

КАК СОЛОВЬЁНОК В БЕДУ ПОПАЛ

Родился у Соловья с Соловьиной на редкость способный сыночек! Разнеслась эта новость по лесу.

— Этот младенец умеет петь не только по-соловьиному, но и по-дроздиному, и как Пеночка может, а захочет — и как Зяблик зальётся!

Все соседи, близкие и дальние, слетались послушать пение талантливого Соловьёнка.

Дрозд одобрительно кивал:

— Ему нужно было родиться Дроздом!

— Ах, как чудесно! — восхищался Чижик. — Этот Соловьёнок поёт не хуже наших прославленных певцов!

— Да что вы! — не соглашалась Мухоловка-пестрянка. — Что вы! Он лучше их. Пеночка — та только как пеночка поёт. Иволга — лишь как иволга петь может, а этот Соловьёнок — как они все!..

Только и разговоров в лесу было, что про новый, неслыханный талант.

— Кому из учителей вы доверите обучение вашего сына? — спрашивали птицы у Соловья и Соловьи.

— Трудно сказать, трудно сказать, — гордо отвечали родители. — Знаем только, что не нашему Соловью Сладкоголосовичу! Его пение уже давно всем опостытело...

И вот маленькие дроздята начали учиться у лучшего певца Дрозда, юные пеночки — у замечательных певиц Пеночек, другие обыкновенные соловьята — у Соловья Сладкоголосовича.

А Соловьёнок чуть свет отправлялся в соседние леса и рожи и показывал там своё мастерство. Правда, иногда он брал уроки у знаменитых птичьих певцов. Немного поучился у Иволги, чуть-чуть у Зяблика. Посидел как-то на уроке у Пеночки.

Меж тем слава о Соловьёнке — искусном подражателе — всё росла и росла.

Незаметно пролетело лето. Многие птицы уже собирались улетать в тёплые края. И Соловьёнок решил дать прощальный концерт. Послушать его собралось видимо-невидимо лесного народа.

Под дружное щебетанье взлетел Соловьёнок на высокую ветку. Ему хотелось сразу же поразить своих слушателей, и он залился быстрой трелью Славки-черноголовки. Потом неожиданно запел как Желтогрудая Овсянка, затем звонко и чуть грустно засвистел как Пеночка.

Соловьёнку казалось, что никогда ещё не пел он так хорошо: совсем как Овсянка и Славка, Дрозд и Пеночка. И вот, довольный самим собою, он важно раскланялся.

Однако слушатели молчали... И вдруг пронзительно свистнул Зяблик:

— Когда другим птицам подражает птенец-несмышлёныш, то это ещё понять можно. Но такой уже почти взрослый Соловей просто обязан петь по-своему!

Соловьёнок осмотрел себя и обомлел. Перелетая из леса в лес, он и не заметил, как вырос!

Отовсюду неслись недовольный свист, щёлканье, щебет.

Дятел сердито постучал клювом по стволу дерева и, когда стало почти совсем тихо, сказал:

— Ты покажи нам, Соловьёнок, своё, соловьиное умение!

Соловьёнок открыл клюв — тенькнул раз, свистнул другой, пискнул третий и умолк. Не вышло!

Тогда сорвался он с ветки и от стыда подалеже, не оглядываясь, помчался в родной лес.

Но и в родном лесу Соловьёнку не стало легче. Выяснилось, что его ровесники выросли, и каждый из них по-своему пел теперь лучше, чем хваленый Соловьёнок.

Тогда полетел певец к знаменитому педагогу Соловью Сладкоголосовичу, чтобы выручил он его из беды.

Прославленный мастер прослушал Соловьёнка и покачал головой:

— Нет, Соловьёнок, не в силах я тебе, к сожалению, помочь. Слишком поздно. Ты уже потерял свой голос!..

Перевод с украинского Игоря Мазнина

Здесь нарисованы щетол, чиж, синица, дрозд, малиновка, соловей.
Попробуй угадать каждую птицу.

Художник М. Владимир



1 Жил-был у бабушки
серенький козлик.
Жил на балконе,
на кухне и возле



2 Бабушка козлика
очень любила
И на прогулку
на лифте возила.



3 Бабка у дома
дремала на лавке,
Козлик с газона
пощипывал травку.



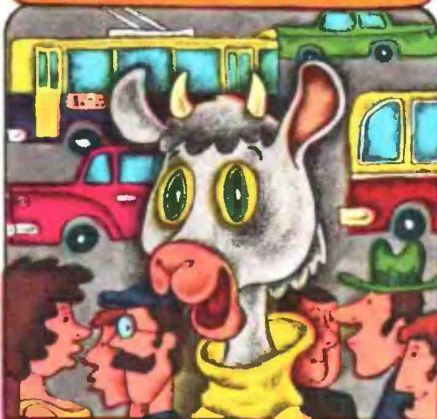
КОЗЛИК

Л. КУЛИКОВ

Художник Н. Борисов



4 Вздумалось козлику
в лес прогуляться,
Ягод поесть,
на лугу поваляться.



5 Вот со двора он
от бабушки скрылся,
В городе шумном
один появился.



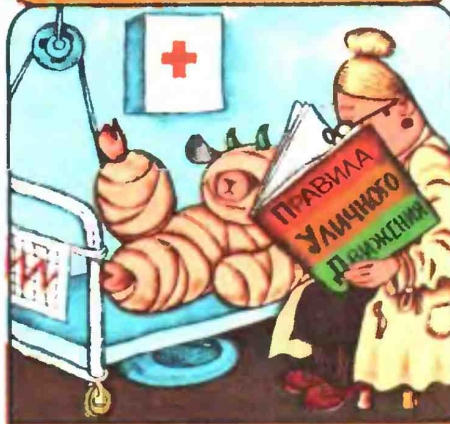
6 Весело козлик
пустился за город,
Не замечая
огней светофоров.



7 Мчались по улицам
«Лады» и «Волги»,
Мчались быстрее,
чем серые волки.



8 Кинулся козлик
через дорожку —
Остались от козлика
рожки да ножки.



9 Бабка забыла
его научить
Правильно улицу
переходить.



Иллюстрации В. Кларасёв



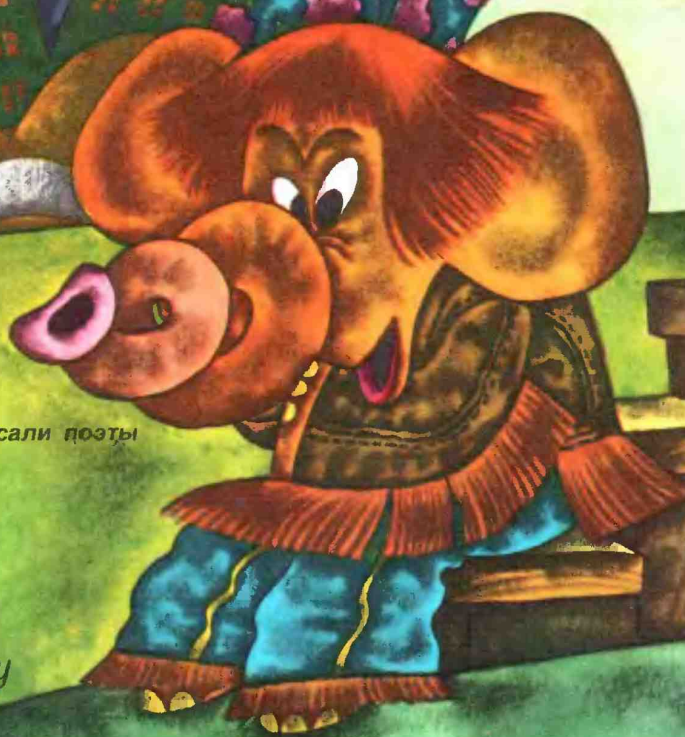
МАМА-БЫЛА ПЕСЕННИК

Песни о зверятах

На пластинке композитор Владимир Щукин познакомит вас, ребята, с песнями «Маленький кузнечик», «Семейная полька мамонтов» и «Медвежонок». Слова песен написали поэты Сергей Козлов и Михаил Яснов.



смотри картинку





Неуклюж он и тяжёл,
Но вскарабкался на стол,
Чтоб воротнички и складки
На одежде были гладки.

Мкртыч
КОРЮН

Догадитесь, кто такая:
Остроноса и пряма,
Всех на свете одевая,
Не одета лишь сама.

Как много ярких, светлых глаз
Глядят на нас в вечерний час,
Но светлым днём никто из нас
Не видит этих ярких глаз.

Дружу с железным я конём —
Верхом катаюсь я на нём.
А если конь на месте встал,
Держу его, чтоб не упал!

Перевёл
с армянского Евг. Ильин

Художник А. Василов

№ 6 (76)
1978

Год основания — 1969

КОРЮСОК

ЕЖЕМЕСЯЧНОЕ ДЕТСКОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ
К ЖУРНАЛУ «КРУГОЗОР»

© ИЗДАТЕЛЬ: ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
КОМИТЕТ СОВЕТА МИНИСТРОВ СССР
ПО ТЕЛЕВИДИЕНИЮ И РАДИОВЕЩАНИЮ 1978 г.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

Художник О. А. Козлов
Технический редактор И. А. Кузьмина
На 1-й обложке рисунок
художника Г. Спирина

слушайте
на пластинках

**ЗДРАВСТВУЙ,
ДАЙНА**

Исполняют
Л. Газиева,
В. Ларионов
и ансамбль
«Здравствуй,
песня»
под
управлением
А. Хаславского

**ВЕЛИКАН
С НОГОТОК**

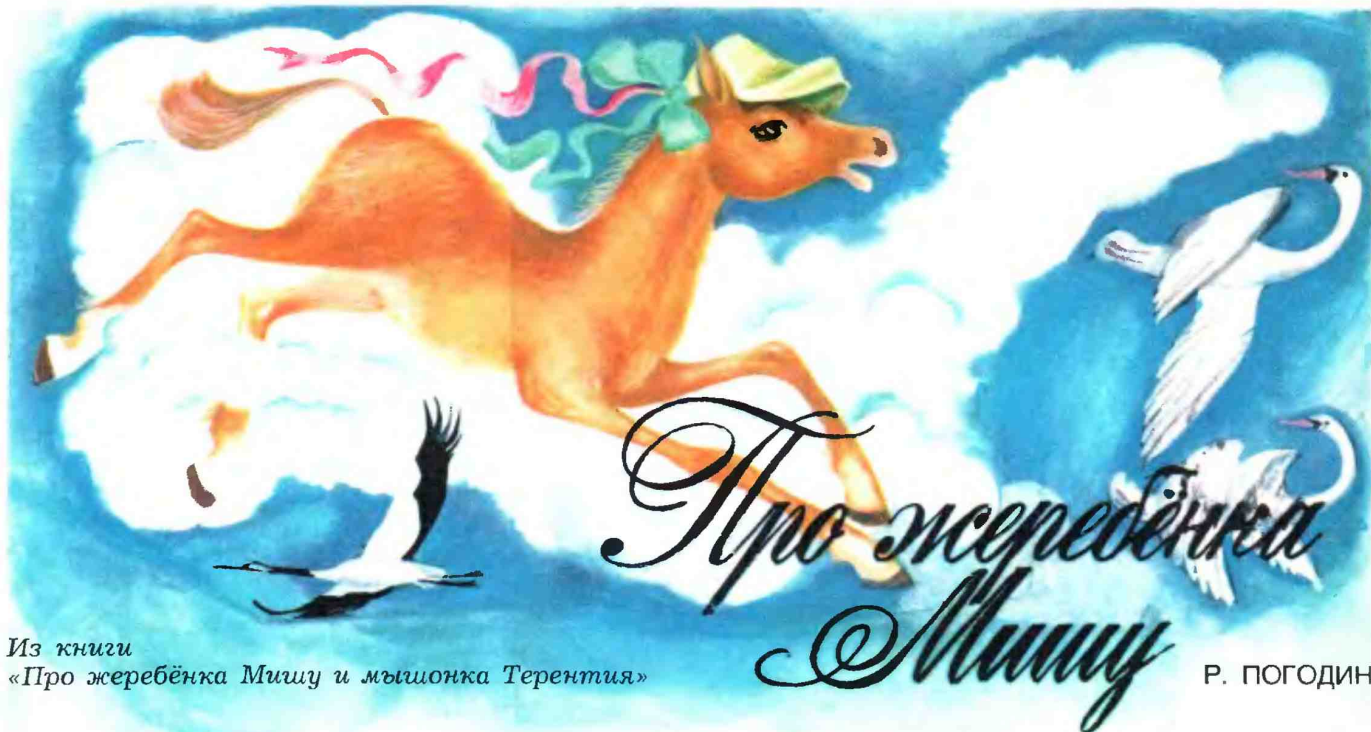
**БОГАТЫРСКАЯ
ЗАСТАВА**

Стихи
И. Бурсова
Читает
И. Охлупин
Режиссёр
В. Иванов

МАМА-БЫЛА ПЕСЕНКА

Песни
В. Щукина
Исполняет
автор

Адрес редакции:
113326, Москва, ул. Пятницкая, 25.
Звуковые страницы изготовлены Всесоюзной
студией грамзаписи фирмы «Мелодия» и ГДРЗ
Сдано в набор 3.4.1978 г.
Подписано к печати 14.4.1978 г.
Формат 60 × 84^{1/8}
Усл. печ. л. 1,87, уч.-изд. л. 2,60
Тираж 250000 экз. Заказ 2107.
Ордена Ленина и ордена Октябрьской Революции
типография газеты «Правда»
имени В. И. Ленина
125865, Москва, А-47, ГСП, ул. «Правды», 24
Цена 65 копеек



Из книги
«Про жеребёнка Мишу и мышонка Терентия»

Р. ПОГОДИН

В городе Новгороде проживал один жеребёнок. Ты, конечно, скажешь, что жеребята проживают в деревне. Например, в деревне Коржи Новгородской области.

Согласен.

И всё-таки в городе Новгороде проживал один жеребёнок. Мишей звали. Был он золотистого, рыжего цвета. На груди пятно, на ногах — вроде носочки белые. Жеребёнок Миша носил шляпу-панаму с бантиком, потому что погода тем летом стояла жаркая...

КАК ЖЕРЕБЁНОК МИША КУПАЛСЯ

Однажды жеребёнок Миша сидел на балконе. Над его головой проплывали облака. Они торопились, теснили друг друга, как утреннее стадо в деревне. Одно облако, самое большое, отстало от всех — медленно плывёт. Потом и вовсе остановилось. Прямо возле Мишиного балкона.

— Как поживаешь, Миша? — спросило облако.

— Хорошо. Сейчас купаться пойду.

— Зачем ходить? Прыгай в меня и купайся, — сказала облако.

Миша в облако прыгнул, с головой окунулся. Вынырнул — сверху солнышко светит, с боков приятной прохладой обдаёт. Перебирает жеребёнок ногами, плавает.

Хорошо тебе? — спрашивает облако.

Внизу ребяташки и взрослые стоят, шумят удивлённо:

— Смотрите, жеребёнок Миша купается.

— Хорошо ему.

— Хорошо...

Плавал жеребёнок, плавал, наконец облако говорит:

— Миша, снижаться будем. Ты меня всего ногами взбаламутил. Я по этой причине лететь не могу. Я сейчас на землю прольюсь дождём.

— И я прольюсь? — спросил жеребёнок Миша испуганно. — Я ушибусь очень. Может быть, разобьюсь даже.

— Ничего. Ты пока ногами не шевели, ты отдохни пока, — говорит ему облако. — Я осмотрюсь, найду местечко поудобнее.

Опустилось облако ниже. Ещё ниже. И пролилось дождём в озеро.

Жеребёнок Миша и не заметил. Сверху солнышко светит. Вокруг вода прохладная, светлая. Заработал жеребёнок ногами — плавает. Спрашивает:

— Облако, ты где?

— Тут я, — отвечает облако. — Хорошо тебе?

На высоком берегу ребяташки стоят и взрослые. Шумят радостно:

— Смотрите, смотрите, жеребёнок Миша купается.

— Хорошо ему...

— Хорошо...

Продолжение следует.



Потешка

Людомістнік А. Емсеў

Я на дудочке пирого

Василь ВИТКА

Я подую во дуду,
Моя дудка: ду-ду-ду...
Я на первый порог —
И мне сразу же — пирог.
Ох, ох, не могу,
Все несут по пирогу.
Мне и мамка — пирог,
Мне и батька — пирог,
Мне и дядька — пирог,
Мне и тётка — пирог,
Мне и дедка — пирог,
И соседка — пирог,
И братишка — пирог,
И племянничек — пирог...
Как собрал я пирогов
Сорок восемь коробов...
Хоть ещё один пирог —
Я совсем бы изнемог.
Перестань, дуда,

дудеть!

Пирогов куда мне деть?
Собралась тут

вся родня —

Запрягают мне коня.

Конь не трогается

с места.

Ну ещё бы!

Столько теста.

Подогнали грузовик —

Для машины груз велик.

Подогнали самосвал —

Отказался: кузов мал.

Сговорил я комара,

Согласился он: «Ура!»

Запрягся комар

в мой воз...

Пирогов комар повёз.

Вот комар-молодец!

Тут и сказочке конец.

Перевела с белорусского С. Пайна

